

— Sökanden yrkar att domstolen skall häva kommissionens immunitet så att de medel som kommissionen förfogar över till förmån för gäldenären, i förevarande fall CESD – Communautaire a.s.b.l., kan kvarstadsbeläggas hos kommissionen, eftersom det inte finns några rättsliga eller faktiska argument mot att kommissionen i egenskap av tredje gäldenär med giltig verkan kan frigöra de medel som den provisoriskt förfogar över hos borgenären.

— Sökanden yrkar att svaranden skall förpliktas ersätta samtliga kostnader.

Ansökan om tillstånd att hos Europeiska gemenskapernas kommission genomföra utmätning, ingiven av företaget Names b.v. den 28 januari 2005

(Mål C-2/05 SA)

(2005/C 82/12)

Företaget Names b.v. har den 28 januari 2005 ingett ansökan om tillstånd att hos Europeiska gemenskapernas kommission genomföra utmätning till Europeiska gemenskapernas domstol. Sökanden företräds av R. Nathan.

— Sökanden yrkar att domstolen skall verkställa hävandet av kommissionens immunitetsskydd för att utmätning av de fonder som den besitter till förmån för gäldenären, i föreliggande fall CESD – Communautaire a.s.b.l. skall kunna genomföras. Det saknas skäl som hindrar rättsligt eller praktiskt kommissionen, såsom innehavare av utmätt egendom, från att inte lagligen häva skyddet för fonderna som den tillfälligt besitter från parten som begärt utmätning.

— Sökanden yrkar att svaranden skall ersätta alla rättegångskostnader.

Ansökan om tillstånd att hos Europeiska gemenskapernas kommission genomföra utmätning, ingiven av Republiken Kazakstans statistikbyrå den 28 januari 2005

(Mål C-3/05 SA)

(2005/C 82/13)

Republiken Kazakstans statistikbyrå har den 28 januari 2005 ingett ansökan om tillstånd att hos Europeiska gemenskapernas kommission genomföra utmätning till Europeiska gemenskapernas domstol. Sökanden företräds av R. Nathan.

— Sökanden yrkar att domstolen skall verkställa hävandet av kommissionens immunitetsskydd för att utmätning av de fonder som den besitter till förmån för gäldenären, i föreliggande fall CESD – Communautaire a.s.b.l. skall kunna genomföras. Det saknas skäl som hindrar rättsligt eller praktiskt kommissionen, såsom innehavare av utmätt egendom, från att inte lagligen häva skyddet för fonderna som den tillfälligt besitter från parten som begärt utmätning.

— Sökanden yrkar att svaranden skall ersätta alla rättegångskostnader.

Begäran om förhandsavgörande enligt beslut av Arbeidshof te Brussel av den 23 december 2004 i målet mellan Rijksdienst voor Sociale Zekerheid och N.V. Herbosch-Kiere

(Mål C-2/05)

(2005/C 82/14)

(Rättegångsspråk: nederländska)

Arbeidshof te Brussel begär genom beslut av den 23 december 2004, vilket inkom till domstolens kansli den 5 januari 2005, att Europeiska gemenskapernas domstol skall meddela ett förhandsavgörande i målet mellan Rijksdienst voor Sociale Zekerheid och N.V. Herbosch-Kiere beträffande följande frågor:

Får domstolen i den mottagande medlemsstaten pröva och bedöma huruvida det föreligger ett organiskt samband mellan det utsändande företaget och de utplacerade arbetstagarna mot bakgrund av att uttrycket "företag, till vilket han normalt är knuten" i artikel 14.1 a i förordning nr 1408/71⁽¹⁾ (enligt beslut nr 128) innehåller ett krav på att ett organiskt samband skall bestå under utplaceringsperioden?

Får domstolen i en annan medlemsstat än den som har utfärdat ovannämnda bevis (blankett E 101) uppta detta till prövning och därvid ogiltigförklara det om det av de faktiska omständigheterna, vilka framkommit vid bedömningen, framgår att det inte förelåg något organiskt samband mellan det utsändande företaget och de utplacerade arbetstagarna under utplaceringsperioden?

Är det behöriga organet i den utsändande medlemsstaten bunden av ett beslut som fattas av domstolen i den mottagande medlemsstaten under de ovan angivna förutsättningarna, det vill säga om domstolen i den sistnämnda medlemsstaten har upptagit ovannämnda bevis (blankett E 101) till prövning och ogiltigförklarat det?

⁽¹⁾ Rådets förordning (EEG) nr 1408/71 av den 14 juni 1971 om tillämpningen av systemen för social trygghet när anställda, egenföretagare eller deras familjer flyttar inom gemenskapen (EGT L 149, s. 2; svensk specialutgåva, område 5, volym 1, s. 57).

Begäran om förhandsavgörande enligt beslut av Bundesgerichtshof av den 11 oktober 2004 i målen mellan Saatgut-Treuhandverwaltungs GmbH mot arvingarna efter den avlidne Dieter Deppe: 1. Ulrich Deppe, 2. Hanne-Rose Deppe, 3. Thomas Deppe, 4. Matthias Deppe, 5. Christine Urban (född Deppe) (C-7/05), mot Siegfried Hennings (C-8/05) respektive mot Hartmut Lüppe (C-9/05)

(Målen C-7/05, C-8/05, C-9/05)

(2005/C 82/15)

(Rättegångsspråk: tyska)

Bundesgerichtshof begär genom beslut av den 11 oktober 2004, som inkom till domstolens kansli den 14 januari 2005, att Europeiska gemenskapernas domstol skall meddela ett förhandsavgörande i målen mellan Saatgut-Treuhandverwaltungs GmbH mot arvingarna efter den avlidne Dieter Deppe: 1. Ulrich Deppe, 2. Hanne-Rose Deppe, 3. Thomas Deppe, 4. Matthias Deppe, 5. Christine Urban (född Deppe) (C-7/05), mot

Siegfried Hennings (C-8/05) respektive mot Hartmut Lüppe (C-9/05) beträffande följande frågor:

1. Är det krav avseende beräkningen av planteringsersättningen som anges i artikel 5.2 i förordning (EG) nr 1768/95⁽¹⁾, enligt vilket ersättningsbeloppet skall vara "betydligt lägre" än det belopp som krävs för en licens för produktion av förökningsmaterial av samma sort och inom samma område, uppfyllt även när ersättningen schablonmässigt fastställs till 80 procent av nämnda belopp?
2. Innebär artikel 5.4 och 5.5 i förordning (EG) nr 2605/98⁽²⁾ att planteringsersättningen har fastställts i de fall som ersättningen skall beräknas enligt lag?

Om ja: Skall denna fastställelse anses utgöra uttryck för en allmän princip och gälla även i fråga om plantering som genomförts före ikraftträdandet av förordning (EG) nr 2605/98?

3. Medför det förhållandet att ett avtal mellan organisationer för rättsinnehavare och jordbrukarorganisationer skall fungera som riktlinje, i den mening som avses i artikel 5.4 i förordning (EG) nr 2605/98, att avtalets väsentliga delar (beräkningskriterierna) skall tillämpas i de fall som ersättningen skall beräknas enligt lagregler, även när rättsinnehavaren vid beräkningen av denna ersättning inte känner till alla de kriterier avseende den jordbrukare som genomfört planteringen som hade varit nödvändiga för en beräkning på grundval av avtalet, och inte heller har något rätt att kräva att jordbrukaren skall lämna uppgifter avseende dessa omständigheter?

Om ja: För att ett sådant avtal skall vara giltigt, i den bemärkelse att det skall kunna fungera som riktlinje, krävs det att de särskilda krav som anges i artikel 5.4 i förordning (EG) nr 2605/98 iakttas även när avtalet har ingåtts före ikraftträdandet av nämnda förordning?

4. Föreskrivs i artikel 5.5 i förordning (EG) nr 2605/98 en övre gräns för ersättningsbeloppet vad gäller ersättning enligt avtal och/eller lag?
5. Kan ett avtal mellan yrkesorganisationer tillämpas som riktlinje i den mening som avses i artikel 5.4 i förordning (EG) nr 2605/98, när ersättningssatsen om 50 procent av beloppet enligt artikel 5.5 i förordning (EG) nr 2605/98 därmed överskrids?

⁽¹⁾ EGT L 173, s. 14.

⁽²⁾ EGT L 328, s. 6.